

## **CARAP / FREPA**

# **A FRAMEWORK OF REFERENCE FOR PLURALISTIC APPROACHES TO LANGUAGES AND CULTURES**

This publication results from ECML projects coordinated by Michel Candelier, Jean-François de Pietro, Raymond Facciol, Ildikó Lőrincz, Xavier Pascual Calvo with the collaboration of Anna Schröder-Sura.

### **WHO IS IT FOR?**

- Teachers of all subjects with an interest in plurilingual and intercultural education
- Teacher trainers
- Decision-makers, curriculum/programme designers, textbook writers

### **WHAT IS ITS CONTENT?**

The term *pluralistic approaches to languages and cultures* refers to didactic approaches which involve the use of several (or at least more than one) variety of languages or cultures simultaneously during the teaching process. By abandoning the "compartmentalised" view of an individual's linguistic and cultural competence(s), this publication is a valuable step towards implementing the *Common European Framework of Reference for Languages*, in particular its rationale on plurilingual and intercultural competence.

Examples of descriptors:

- "Can use knowledge and skills already mastered in one language in activities of comprehension / production in another language" (Skills);
- "Having confidence in one's own abilities in relation to languages (their study / their use)" (Attitudes).

### **WHAT IS ITS ADDED VALUE?**

- The publication presents a comprehensive list of descriptors (Knowledge, Attitudes and Skills) considered necessary within the perspective of a plurilingual and intercultural education. The same descriptors are available online, in graphic form, where the user can see at what stage of the educational process the authors would recommend the development of each resource and its sub-categories.
- It provides teaching materials for putting the development of these resources into practice. The teacher can select an activity from a database according to the specific resources for knowledge, skills and attitudes which s/he has identified from the framework.


### **THE PUBLICATION CONSISTS OF:**

- a systematic presentation of competences and resources (Knowledge, Attitudes and Skills) which can be developed by pluralistic approaches, (available in English (ISBN 978-92-871-7173-3) and French, as well as (partially) in German, Spanish and Hungarian);
- online teaching materials: <http://carap.ecml.at>;
- tables of descriptors across the curriculum: an online graphical presentation with hypertext;
- a training kit for use in initial and in-service teacher training;
- an introduction for users;
- a leaflet outlining the framework materials.

The European Centre for Modern Languages (ECML) is a Council of Europe institution promoting excellence in language education in its member states. <http://www.ecml.at>



**This publication opens ways for implementing pluralistic approaches in classrooms in order to develop the plurilingual and intercultural competences of learners of all subjects.**

 **PLURILINGUAL EDUCATION**

<http://carap.ecml.at>

